

2020 年第 11 屆 全國高中職學生日語配音比賽

主辦單位：臺北城市科技大學應用外語系
稻江高級護理家事職業學校應用外語科
光隆高級家事商業職業學校應用日語科

協辦單位：教育部高等教育深耕計畫
外交部臺灣日本關係協會
中央廣播電台
角川國際動漫教育
臺北城市科技大學外語教學委員會
臺北城市科技大學日本研究中心
(暫定之協辦單位)

贊助單位：台北市南山扶輪社 台北市西南區扶輪社
台北健康扶輪社 台北高峰扶輪社
台北永康扶輪社 台北市好望角扶輪社
台北瀚品扶輪社 大新書局 致良出版社
(暫定之贊助單位)

中華民國 109 年 09 月 02 日

2020 年第 11 屆全國高中職學生日語配音比賽

(比賽辦法每年皆可能略有調整，請留意當年度辦法修改之處)

一. 活動名稱：2020 年第 11 屆全國高中職學生日語配音比賽

二. 活動目的：

1. 藉日語戲劇、動畫配音比賽，增進學生熟練日語的機會。
2. 期望藉由戲劇、動畫等情境模擬，促使學生積極融入日語發音、語調的練習，進而提昇日語的口語表達能力。
3. 藉活動培養學生的自信心及榮譽心，並促進全國各高中、高職以及大專校院間語言學習經驗之交流。

三. 主辦單位：臺北城市科技大學 應用外語系

稻江高級護理家事職業學校應用外語科

光隆高級家事商業職業學校應用日語科

四. 報名收件日期：2020 年 10 月 05 日(週一)起至 10 月 12 日(週一)止，紙本報名表以郵戳為憑。

五. 決賽隊伍及劇目公告：

1. 進入決賽隊伍之公告日期，預計為 2020 年 10 月 23 日(週五)18:00 前。
2. 公告處：主辦單位網頁首頁「最新消息」欄—臺北城市科技大學應用外語系網頁(<http://www.tpcu.edu.tw/bin/home.php> 之學術單位—商管學院—應用外語系 <http://www.afl.tpcu.edu.tw/bin/home.php>)。
3. 進入決賽隊伍將另以電子信件寄發決賽通知。

六. 決賽日期：主修日語組：2020 年 11 月 19 日(週四)。

報到時間為當日 09:00~09:30。

非主修日語組：2020 年 11 月 20 日(週五)。

報到時間為當日 09:00~09:30。

(若「非主修組」隊伍數較少，主辦單位保留合併兩組比賽之權利)

七. 決賽地點：主修日語組與非主修日語組之地點，皆於臺北城市科技大學財經大樓 2 樓國際會議廳。

八. 參賽資格及組成：

資格：

1. 具有中華民國國籍之各高中、高職在校學生，且須經由學校遴薦者。
2. 六足歲以後，未在日本連續住滿1年以上，或未曾於日僑學校就讀兩年以上者。

組成：

1. 必須由同一學校之學生4至6人及指導老師組隊報名，每名學生僅能選擇一隊報名，亦不得跨組(主修日語組與非主修日語組)參賽。
2. 不得跨校報名參賽。
3. 每校可推薦主修日語組及非主修日語組各1~2隊參加。
4. 每隊進入決賽時之人數至少需4人，因故少於4人，將取消決賽資格。

九. 作品及演出規定：

1. **影片長度部分：**自選擬配音之戲劇、動畫之片段，片長為4分半至5分鐘為限。惟所選擬配音之戲劇、動畫，必須是本辦法表列具有公播版權之影片。(新增影片部分，請參考附表內容。)
2. **影片聲音部分：**比賽時，現場螢幕只播放影像，原片聲音設定為靜音狀態。
3. **音效部分：**所有音效或配樂請依下列規定準備：
 - (1)可：參賽者得自行攜帶道具，在現場製造音效效果。
亦可使用大會所提供或自行攜帶之收音機(MP3,手機)於現場播放原戲劇動畫內之背景音樂(大會不提供電腦播放音樂)，但背景音樂不可含有該戲劇或動畫之原有其他音效。
 - (2)不可：不可直接擷取原戲劇、動畫內之原始音效使用。
不得使用事先錄製之電子合成音效於現場播放。違者扣總分1分。
 - (3)注意：不可使用具危險性(如：燃燒爆竹、丟擲玻璃至地板等)之道具製造效果。凡是製造水聲音效時，需自備防止濺濕麥克風設備之擋布，以免損害設備。
4. **影片測試時間：**測試影片、麥克風等之時間，以4分鐘為限，每逾1分鐘，扣總成績1分。
5. **演出時間：**配音演出時間皆以4分半至5分鐘為限。不足4分鐘取消資格。不足4分半或6分鐘以上，各扣總分5分。
6. **匿名規定：**參賽同學上場時，不得明示或暗示校名，違者，扣總分5分。穿

著可辨識學校別(含標識、英文縮寫等)之服裝，主辦單位得於隊伍報到時，保留該隊伍報到之權利。

7. **台詞分量分配：**選手台詞分配時，請避免有選手幾乎沒有台詞，而僅負責音效之情形。

十. 報名資料繳交之種類與方式

本次比賽分初賽(依先行錄製之配音檔評選)與決賽(依現場配音評選)。報名時，請同時寄出初賽資料與完整資料。

所需之資料及說明如下。

項次	項目內容	比賽別	說明事項	注意事項	繳交方式
1 電子信	電子檔報名表	初賽暨決賽用	<p>1. 電子檔報名表只須填寫各項資料，可免蓋學校關防，指導老師亦無需簽名，即可寄出。但紙本報名表則皆需要。</p> <p>2. 電子檔報名表可至本校應用外語系網頁下載，或使用附檔之電子檔報名表。</p> <p>3. 報名表內之立位編號欄，請根據辦法第十六項之「比賽現場參賽者站立位置圖」填寫。</p> <p>4. 站立於 ABC 三個位置者，即為參賽個人獎者。</p> <p>5. 請依表詳細填寫。檔名請標註「2020年第11屆全國高中職學生日語配音比賽—△△高中/高職○○○○(代表學生全名)」。</p>	<p>1. 電子檔報名表與紙本報名表內容須一致。</p> <p>2. 本系於收到各校報名資料後，最遲在2020年10月15日(週四)前，將以電子郵件方式回信。若未收到本系回覆已收件之電子信答覆，請來電確認。電話：(02)2892-7154分機7301或7302 程建文老師</p>	<p>1. 以電子信方式寄出。</p> <p>2. 電子檔資料請寄送至以下電子信箱。 afldtpcu02@gmail.com</p>

項次	項目內容	比賽別	說明事項	注意事項	繳交方式
2 電子信	4分半至5分鐘 完整影像檔劇本	初賽暨 決賽用	劇本(日語原文 word檔)須依劇情 先後次序及角色 對白排列。		1.以電子信 方式寄出。 2.寄送處同 上。
3 電子信 + 雲端	4分半至5分鐘 完整影像與口白 結合之檔案 (但不須同時將參 賽者配音情形錄 製於內)	初賽用	初賽評分標準 1.「日語發音」 (35%)、 2.「聲音情感表 現」(35%)、 3.「流暢度」(30%)	1.僅錄製口 白,勿加入其他 音效或背景音 樂。 2.初賽用之影 片段落須為決 賽用同部影片 之相同片段。 3.檔案名稱請 註明為[初賽 用].	1.請將影片 上傳至學生 聯絡人之 Google 雲端 (Google Drive) 2.再以電子 信寫明供主 辦單位下載 之網址.(請 使用「取得檔 案共用連結」 (Get Shareable Link)之網址) (可與電子報 名表及劇本 同信件)(不 須郵寄光碟)
4 電子信 + 雲端	4分半至5分鐘 完整原始影像檔 (保留原始發音之 影像檔)	決賽用	決賽評分標準 1.「日語發音」 (30%)、 2.「聲音情感表 現」(30%)、 3.「流暢度」(30%) 4.「音效」(10%)	1.只需影像, 不需結合口白。 2.繳交之影片 檔,可保留原聲 音,但比賽時, 僅播放影像檔, 聲音部分將靜 音處理。 3.影片字幕可 保留,亦不限語 言。 4.決賽影片繳 交後,即不得再 行更改內容。 5.檔案名稱請 註明為[決賽 用].	4.為初賽用。 5.為決賽用 5之繳交方 式同4
5	線上報名	初賽暨	1.網址如備註。	線上報名表與	線上填寫報

項次	項目內容	比賽別	說明事項	注意事項	繳交方式
線上		決賽用	2.請以此報名表備註之網址連結填寫。	紙本報名表內容須一致。	名表。
6 紙本	紙本報名表	初賽暨 決賽用	1.須加蓋學校關防。 2.紙本報名表以郵戳為憑。 3. 郵寄地址： 112 台北市北投區學園路2號 臺北城市科技大學應用外語系 全國日語配音比賽工作小組收	紙本報名表與線上報名表內容須一致。	印出後，以信件寄出。

(備註:線上填寫報名表之網址為:<https://forms.gle/hpohvjuk31rY5EEP7>)

報名暨資料核對確認表

核對	建議日期	內容
	前 兩週 以上	1.報名截止(10月12日)前兩週以上,下載電子檔報名表,打字填寫完畢.
		2.報名截止(10月12日)前兩週以上,印出填寫完畢之電子檔報名表,黏貼選手學生證影本,經指導老師簽名,呈送校方蓋印關防.
		3.報名截止(10月12日)前兩週以上,影片台詞之電子檔定稿.
	前 一週	4.報名截止(10月12日)前一週,錄妥初賽用,不含背景音樂,不含任何音效之口白影像檔.口白檔需與影像檔結合.該檔案中,不須出現選手配音時之影像.
		5.報名截止(10月12日)前一週,將錄妥之(1)初賽用影片及(2)決賽(原始)影片,上傳至選手聯絡人之雲端.初賽及決賽影片,長度皆須符合4分半-5分鐘之規定.並於檔案中區分賽別.
	當週	6.報名當週(10月05日至12日),上雲端報名網址,依電子檔報名表(蓋印關防者)之內容,填寫各項資料.
		7.報名當週(10月05日至12日),以電子信件方式,將 (1)電子檔報名表 (2)影片台詞電子檔 (3)供主辦單位下載雲端影片之網址(「取得檔案共用連結」(Get Shareable Link)之網址) 寄至 afltdpcu02@gmail.com

	8.報名當週(10月05日至12日),以郵寄方式,將蓋印關防之紙本報名表(含學生證影本),寄至主辦單位。(112台北市北投區學園路2號臺北城市科技大學應用外語系全國日語配音比賽工作小組)
--	---

十一. 決賽報到

1. 參賽同學請在當日指定報到時間前,抵達比賽場地。
2. 決賽出場順序於比賽當日報到時,採隨到隨抽之方式決定。逾時則由工作人員代抽,並公佈於會場外。
3. 視比賽隊伍隊數,主辦單位有彈性調整比賽時間之權利。
4. 為利比賽順利進行,每個場次安排6至8支隊伍參與配音比賽。
5. 決賽當日請務必攜帶貴校參賽之戲劇、動畫DVD、VCD片或隨身碟以為備用。並請事先測試該DVD、VCD片或隨身碟是否可以正常播放。
6. 請各隊伍先協商得獎時獎金匯入之代表人,請該同學先行影印(1)自己的身分證、(2)郵局或銀行存摺封面於現場繳交,以便日後辦理獎金匯入事宜。**但有無獎金,視募款狀況而定。**
7. 交通方式請參看本校網頁。網址如下:
<http://www.tpcu.edu.tw/ezfiles/0/1000/img/6/49043520.pdf>
(首頁→訪客→校園簡介→交通路線)

十二. 決賽評選

1. 主辦單位於初賽收件後,將以隱匿校名之方式,委請數位初選評審委員,就報名隊伍所提供之光碟內影片聲音檔,評選出進入決賽之隊伍。進入決賽之隊伍數由評選委員據評分總分依序排名。總隊伍數上限為**18~20**隊。(主辦單位依評審意見,保留隊伍數調整之權利)
2. 評審委員:聘請產、官、學界人士擔任評審。
3. 總分以第十之4項(評分項目)總和之分數,加算第九之3、4、5、6項(音效、測試影片、麥克風等之時間是否超過、演出時間是否不符規定、是否違規明示或暗示校名)分數後,為比賽最後總分。

辦法條目	評分項目	分數比例	扣分比例	說明
------	------	------	------	----

10-4	日語發音	30%		
10-4	聲音情感表現	30%		
10-4	流暢度	30%		
10-4	音效	10%		
09-3(2)	合成音效		1%	不可直接擷取原戲劇、動畫內之原始音效使用。不得使用事先錄製之電子合成音效於現場播放。違者扣總分 1 分。
09-4	影片測試		1%	測試影片、麥克風等之時間，以 4 分鐘為限，每逾 1 分鐘，扣總成績 1 分。
09-5	演出時間		5%	配音演出時間皆以 4 分半至 5 分鐘為限。不足 4 分鐘取消資格。不足 4 分半或 6 分鐘以上，各扣總分 5 分。
09-6	匿名規定		5%	不得明示或暗示校名，違者，扣總分 5 分。

4. 名次以總積分之高低排序，由評審委員裁決得獎名單。
5. 決賽當日賽後立即進行頒獎。
6. 評選團體優勝六名，給予獎勵。
7. 主辦單位可視實際參賽隊伍數，增減優勝隊伍數。
8. 另給予表現優良之個人參賽者獎勵。

十三. 獎勵項目：

1. 主修日語組與非主修日語組分別獎勵。
2. 本競賽有無獎金，視募款狀況而定；獎品則依協助或贊助單位提供之品項與數量而定。

團體獎

第一名：頒發獎狀
第二名：頒發獎狀
第三名：頒發獎狀
第四名：頒發獎狀
第五名：頒發獎狀
第六名：頒發獎狀
觀眾票選最佳團體獎：頒發獎狀

個人獎—優秀配音員獎第一至第十名，每人頒發獎狀

十四. 注意事項

1. 請確實填寫報名資料，不得冒名參賽，否則一經查證屬實，取消比賽資格。
若已領取獎勵者，主辦單位得予以追回，並取消其優勝資格，且發函告知該校。
2. 本辦法若有修正或補充，將於賽前 10 分鐘，公開說明之。
3. 若有同分情事，由評審討論裁決之。

十五. 專案負責人

(對於比賽的各項疑問,請先參閱 **Q&A**.須電話洽詢時,建議聯繫應用外語系辦或使用手機簡訊留言.專案負責老師將於課餘時間回覆)

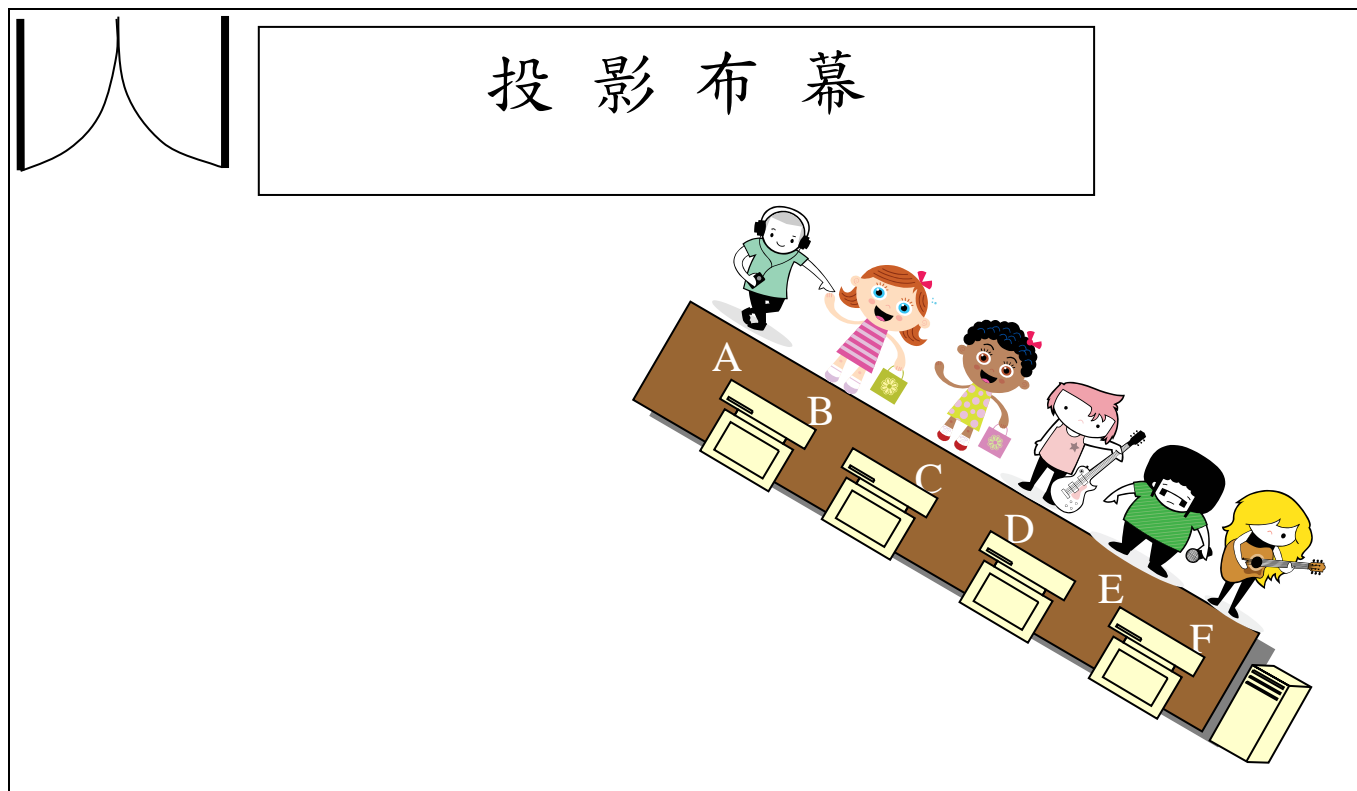
程建文老師 cloudandtree@yahoo.com.tw 行動電話：0922-30-8080

專案助理 陳珊霈 benruby06160115@gmail.com 行動電話：0975-398-831

王琮盛 a412097@gmail.com 行動電話：0905-638-853

應用外語系電話：(02)2892-7154 分機 7301 或 7302

十六. 比賽現場參賽者站立位置圖：



十七. 備註

Q&A

Q1：資格部分—如果是外籍生、陸生、僑生，是否具有報名參賽的資格呢？

A1：目前本比賽以鼓勵本地生學習日語，展現練習日語的成果為主。故暫時未開放外籍生、陸生、僑生與賽(若具有中華民國國籍者則可參加)。

Q2：資格部分—六足歲以後，曾在日本連續住滿1年以上，或曾於日僑學校就讀兩年以上者，為什麼不具參加資格呢？

A2：六足歲以後，曾在日本連續住滿1年以上，或曾於日僑學校就讀兩年以上者，在日語(發音等)程度上，可能具有較佳能力。若參賽，對於在地學習日語的同學具有排擠作用，故保留其參賽資格。

Q3：組成部分—同一位學生可以跨校、跨隊或跨組參賽嗎？

A3：為讓更多同學有機會參加，因此同一名學生僅能報名一隊參賽。例如，若報名了某校主修日語組，即不得同時報名該校非主修日語組；亦不得跨校報名。

Q4：組成部分—同一隊隊員裡面只有一位主修日語者，其餘皆為非主修日語組，應該報名那一組呢？

A4：隊員裡面只要有主修日語組之同學，則不得報名非主修日語組之比賽。

Q5：公播版部分 —參賽之影片一定要是辦法裡面所列之公播版影片其中之一嗎？
A5：是的。若報名時挑選的影片不是本校已有公播版權之影片，將不符報名資格。主辦單位可依據辦法排除其參賽資格。
Q6：音效部分 —配音之原影片內的配樂可以照樣使用嗎？
A6：可以。但是該音樂裡面，不可含有其他的特效聲音。
Q7：報名部分 —為什麼需要蓋印學校關防大印呢？
A7：由於每校可報名主修組及非主修組各兩隊參加競賽，為避免各系或同學未經過學校程序而自行報名，導致該校發生超過上限隊伍數的狀況，因此希望各隊伍乃經由學校核可報名。一方面是向校方報備，一方面請校方掌控參加之隊伍數。
Q8：報名部分 —指導老師必須是校內專任老師嗎？可以有兩位以上的指導老師嗎？
A8：指導老師乃指導配音隊伍之發音、練習等，不論專任或兼任老師皆可。兩位指導老師列名亦可。指導老師的人數儘可能在兩名以內。
Q9：報名部分 —報名表內劇中之「角色名字」和「稱謂」有什麼不同嗎？
A9：以「花田一路」為例，一路的爺爺「角色名字」是「花田德路郎」，也就是他的全名。劇中包括一路還有其他家人都是叫他「おじいちゃん」，所以他的「稱謂」就是「おじいちゃん」。
Q10：報名部分 —報名時若恰巧遺失學生證，應如何處理呢？
A10：請向學校申請「在學證明書」，連同紙本報名表郵寄至主辦單位。
Q11：報名部分 —傳寄電子檔報名表後，主辦單位會回覆什麼內容呢？
A11：主辦單位在收到電子檔報名表後，會初步核對報名資料。回信給隊伍聯絡人時，會說明收到哪些報名資料，有無缺漏什麼資料等訊息。
Q12：評分標準部分 —為什麼「音效」不得使用電子合成的音效呢？
A12：此項競賽除了在日本語發音、聲音情感表現及流暢度之外，希望同學能發揮想像力及創造力，利用身邊的道具製造背景效果音效，音效占分為10%。如果同意使用電子合成音效的話，擔心可能會變成電子合成音效大賽。
Q13：影片檔部分 —可以將背景音樂與比賽用之影像檔結合，於比賽時同時播放嗎？
A13：比賽時影片會設定成「靜音」，因此無法在同一部電腦裡同時播放影像及結合在一起的背景音樂。請使用其他方式存檔(存載於光碟或MP3、手機等)以播放背景音樂。

<p>Q14：決賽部分—決賽劇目公告 3 天後，雖然進入決賽，但卻未收到「決賽通知」時，應該如何處理呢？</p>
<p>A14：請再次確認聯絡人的信箱(包括：垃圾信件匣)裡有無「決賽通知」？若沒有，請以電話聯繫主辦單位之老師。</p>
<p>Q15：比賽錄影與攝影部分—比賽現場是否可以自行錄影與攝影呢？</p>
<p>A15：由於版權問題及為了尊重各隊伍之權益，比賽進行時請勿錄影。隊伍進入比賽區尚未正式比賽前(測試麥克風時)，可委託他人拍照。但比賽一旦開始，請勿拍照，以免干擾了選手，影響選手表現。</p>
<p>Q16：比賽錄影光碟部分—主辦單位錄製的影像檔會寄贈給參賽隊伍嗎？</p>
<p>A16：主辦單位於現場錄製之各隊伍比賽實況的影像檔，將會於後製完畢後，以電子信方式通知報名時之聯絡學生下載之網址。請參賽者於期限內下載。</p>
<p>Q17：比賽錄影光碟部分—所收到主辦單位所錄製的比賽實況影像檔，可以放置到 Youtube 等影音媒體平台上嗎？</p>
<p>A17：主辦單位所錄製的比賽實況影像檔，僅供參賽選手參考，以及觀摩其他隊伍的表現。影像本身包含了動畫或戲劇的影像、聲音，仍然有版權限制。請勿自行放置到 Youtube 等影音媒體平台上，以免被追究侵害版權之責。</p>
<p>Q18：比賽獎狀及獎金部分—獲獎者的獎狀及獎金在什麼時候可以收到呢？</p>
<p>A18：主辦單位於比賽後，經評審確認獲獎之團體出場序及選手獎次，才揭曉原始校名及選手名單，之後會於現場立即印製獲獎者的獎狀，因此獲獎者皆可於賽後立即領取獎狀。若因原始報名時名字有所誤植，以致無法現場領取者，將於事後重新製作並補發。</p> <p>獎金部分則視整體活動核銷速度而定，約莫也是二到三週。惟核報獎金申請至會計室審核通過後，學校並非單筆處理匯款，而是每月固定日期集中匯款。預計是比賽後一個半月左右可以收到獎金匯款。屆時請聯絡代表學生查核自己的金融帳戶。若兩個月之後仍未收到，請主動與主辦單位聯繫。</p>

場地與設備器材(公文附件版因檔案過大，省略相關相片，請參閱公告於本系首頁之網路公告版，網址請見辦法第 5 之 2 項)

2020 年第 11 屆全國高中職學生日語配音比賽報名表

主修日語組

非主修日語組

學校名稱						
戲劇.動畫配音 中文名稱		(公播版影片編號：) (001 至 200)				
戲劇.動畫配音 日文名稱		(ふりがな) (漢字)				
指 導 老 師						
姓 名	服 務 系 科	職 稱	備 註			
電 話						
電 子 信 箱						
參 賽 學 生 (參賽個人獎者，固定位置為 ABC)						
立位 編號	姓 名	系 科	年 級	劇 中		參賽個人獎者
				角色名字	稱謂	
A						✓
B						✓
C						✓
D						
E						
F						
聯 絡 人						
姓 名	系 科	年 級	備 註			
電 話						
電 子 信 箱						

本人證明：本報名表上列所填各項資料屬實，並符合參賽資格(參賽之所有學生，於六足歲以後，皆未曾在日本連續住滿 1 年以上；或未曾在日僑學校就讀兩年以上)。如有不實，於賽前被發現，同意放棄參賽資格。賽後發現，則同意喪失受獎資格。

指導老師： _____ (簽名) 2020 . _____ . _____

*當天是否備餐？

是 葷(____份) 素(____份)

不需備餐

注意事項

- *1. 請依比賽辦法，完成兩階段報名。
- *2. 報名截止日期：2020 年 10 月 12 日(週一)
(郵戳為憑)。
- *3. 兩階段報名完成後，主辦單位將以電子郵件
回覆報名結果。若於 2020 年 10 月 15 日(週四)

學校關防(學校全名大印)蓋印處

以後仍未收到通知，請主動聯繫主辦單位確認。

※ 請附上學生證之正反面影本

A.

請貼學生證正面影印本	請貼學生證反面影印本
------------	------------

B.

請貼學生證正面影印本	請貼學生證反面影印本
------------	------------

C.

請貼學生證正面影印本	請貼學生證反面影印本
------------	------------

D.

請貼學生證正面影印本	請貼學生證反面影印本
------------	------------

E.

請貼學生證正面影印本	請貼學生證反面影印本
------------	------------

F.

請貼學生證正面影印本	請貼學生證反面影印本
------------	------------

附表 (200 部影片)

臺北城市科技大學 公播版影片目錄 (200 部影片)

(編號前附註*之記號, 2015 年新增之影片)

(編號前附註**之記號, 為 2016 年 9 月新增之影片)

(編號前附註#之記號, 為 2017 年 8 月新增之影片)

(編號前附註&之記號, 並以綠色標記者為 2018 年 6 月新增之影片)

2018.06.11(一) 增修

(影片次序以日文劇名首字五十音順序排列)

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
** 001	青い鳥	青鳥	中西健二	天馬行空	V007135
& 002	海よりもまだ深く	比海還深	是枝裕和	影聯	V008138
** 003	赤ひげ	紅鬍子	黒澤 明	昇龍數位	V006542
004	明日の記憶	明日的記憶	堤幸彦	迪昇影視	V005938
005	阿修羅のごとく	宛如阿修羅	森田芳光	得利影視	V005759
006	あの夏、 いちばん静かな海	那年夏天， 寧靜的海	北野 武	原子映像	V005683 V006016
007	旭山動物園物語 ペ ンギンが空をとぶ	搶救旭山動物園	津川雅彦	采昌國際	V006324
** 008	(10 th アニバー サリー) 劇場版	遊戲王劇場版 超融合！超越時空的 牽絆	竹下健一	采昌國際	V006827
009	歩いても 歩いても	橫山家之味	是枝裕和	原子映象	V006023
** 010	生きる	生之慾	黒澤 明	龍騰	V006174
** 011	劇場版イナズマ イレブン 最強軍団 オーが襲来	閃電十一人劇版： 最強軍團王牙來襲	宮尾佳和	采昌國際	V006813

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
012	犬と私の10の約束	與狗狗10個約定	本木克英	中環公司	V005904
013	いま、 会いにゆきます	現在，很想見你	土井裕泰	永盛電影	V005293
# 014	海がきこえる	海潮之聲	望月智充	得利影視	V007954
015	ウミザル	海猿首部曲： 夢想啟航	羽住 英一郎	飛行國際視聽	V005639
016	ウミザル2	海猿二部曲： 即刻救援	羽住 英一郎	飛行國際視聽	V006540
017	ウミザル3	海猿3D： 最終話	羽住 英一郎	台聖 多媒體	V006541
* 018	ウミザル	海猿：終極救援	羽住 英一郎	甲上	V007062
** 019	英雄伝説 空の軌跡	英雄傳説：空之軌跡	不明	采昌 國際	V006805
* 020	エクレール・ お菓子放浪記	元氣泡芙	近藤明男	佳映	V007324
021	「L」プロジェクト メンバーズM	死亡筆記本 L：最終回の23日	中田秀夫	天空 傳媒	V005864
** 022	黄金を抱いて翔べ	擁抱黃金飛翔	井筒和幸	得利 影視	V007128
023	大阪発 0:00 (Departing Osaka Station at 0:00)	不思議幸福列車	原田昌樹	山水國際娛樂	V005775
024	ALWAYS 続・三丁目の夕日	再續幸福的三丁	吉岡秀隆	迪昇 影視	V005930
025	おくりびと	送行者~ 禮儀師的樂章	瀧田 洋二郎	崗華 影視	V005950
** 026	おしん	阿信	富樫 森	中藝 國際	V007412
* 027	踊る大捜査線 THE FINAL 新たな希望	大捜査線4： 終極偵查	本廣克行	飛擎	V007116
# 028	思い出のマーニー	回憶中的瑪妮	米林宏昌	得利 影視	V007968

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
# 029	おもひで ぼろぼろ	兒時的點點滴滴	高畑 勳	得利 影視	V007952
* 030	終わらない青	永無止盡的悲傷	緒方貴臣	台聖	V007554
** 031	母べえ (かあべえ)	母親(世界電影 大導演系列18)	成瀬 巳喜男	銘華 國際	V006278
* 032	科学忍者隊 ガッチャマン	科學小飛俠	佐藤東彌	采昌	V007568
# 033	かぐや姫の物語	輝耀姬物語	高畑 勳	得利 影視	V007967
034	崖の上のポニョ	崖上的波妞	宮崎 駿	博偉	V006062
# 035	風立ちぬ	風起	宮崎 駿	得利 影視	V007966
# 036	風の谷のナウシカ	風之谷	宮崎 駿	得利 影視	V007948
* 037	神去なあなあ日常	哪啊哪啊~神去村	矢口史靖	天馬	V007574
** 038	かもめ食堂	海鷗食堂	萩上直子	歲宇 國際	V006011
# 039	借りぐらしの アリエッティ	借物少女艾莉緹	米林宏昌	得利 影視	V007964
* 040	きいろいゾウ	黃色大象	廣木隆一	采昌	V007385
* 041	奇跡のリンゴ	這一生， 至少當一次傻瓜	中村義洋	甲上	V007399
** 042	北のカナリアたち	往復書簡： 二十年後的作業	阪本順治	天馬 行空	V007060
** 043	KIDS(キッズ)	超感應	萩島達也	葳勝	V005855
* 044	希望の國	希望之國	園子 溫	佳映	V007560
045	逆境ナイン	功夫棒球	羽住 英一郎	龍祥 電影	V005710
046	キューティーハニー (Cutie Honey)	甜心戰士	庵野秀明	鴻聯 國際	V005794
** 047	潔く柔く (きよくやわく)	不完美情人	新城毅彦	天馬 行空	V007538

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
048	クイール	再見了！可魯	崔 洋一	前景娛樂	V005347
# 049	紅の豚	紅豬	宮崎 駿	得利影視	V007953
050	クローズ ZERO 2	漂ノ男子漢 2	三池崇史	迪昇數位影視	V006575
051	解夏	解夏	磯村一路	永盛電影	V005289
& 052	劇場版銀魂 新訳紅桜篇	銀魂劇場版:新譯紅 櫻篇	高松信司	影聯	V008181
& 053	劇場版銀魂完結篇 万事屋よ永遠なれ	銀魂劇場版:永遠的 萬事屋(完結篇)	藤田陽一	影聯	V008180
# 054	ゲド戦記	地海戦記	宮崎吾朗	得利影視	V007962
055	恋愛写真 もうひとつの物語	現在只想愛你	新城毅彦	山水國際娛樂	V005780
056	こくはく	告白	中島哲也	迪昇數位影視	V006557
** 057	Ghost Island	航海王：鬼魂島 (TV版 第3集 344~347話)	不明	富康	V006297
* 058	言の葉の庭	言葉之庭	新海 誠	曼迪	V007051
** 059	コドモのコドモ	十歲小媽媽	萩生田 広治	昇龍 數位	V006752
# 060	コクリコ坂から	來自紅花坂	宮崎吾朗	得利 影視	V007965
061	佐賀のがばい ばあちゃん	佐賀的超級阿嬤	倉内 均	雷公 電影	V005706
062	ザ・ダイヤモンドダスト ・リベリオン	死神劇場版: 鑽石星塵的反叛	阿部記之	采昌 多媒體	V006635
& 063	しあわせのかおり	幸福的馨香	三原光尋	影聯	V008171
* 064	しあわせのパン	幸福的麵包	三島 有紀子	天馬	V007327
** 065	静かなる決闘	靜靜的決鬥	黒澤 明	龍騰	V006171

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
066	自虐の詩	自虐之詩	堤 幸彦	威視電影	V005862
067	沈まぬ太陽	不沉的太陽	若松節朗	輝洪開發	V006556
** 068	7月24日通りの クリスマス	盛夏的聖誕節	村上正典	勝琦國際	V006138
** 069	七人の侍	七武士	黒澤 明	龍騰	V006172
* 070	JAPAN IN A DAY ジャパン イン ア デイ	那天, 3月11日	フィリップ プマー ティン 成田岳	飛行	V007117
071	受験のシンデレラ	東大灰姑娘	和田秀樹	昇龍數位	V005992
072	少女コミック	妹妹・戀人	安藤 尋	麗台影業	V005771
* 073	食堂かたつむり	蝸牛食堂	富永麻衣	天馬	V007335
** 074	私立バカレア高校	私立馬鹿高校 電影版	窪田 崇	天馬行空	V007068
** 075	深夜食堂 3-1	深夜食堂 3-1 (21、22、23、24 話)	松岡錠司 山下敦弘 熊切和嘉 野本史生	公共電視文化	V007878
** 076	深夜食堂 3-2	深夜食堂 3-2 (25、26、27、28 話)	松岡錠司 山下敦弘 熊切和嘉 野本史生	公共電視文化	V007879
** 077	深夜食堂 3-3	深夜食堂 3-3 (29、30 話)	松岡錠司 山下敦弘 熊切和嘉 野本史生	公共電視文化	V007880
** 078	醜聞 (スキャンダル)	醜聞	黒澤 明	龍騰	V006169
079	世界の中心で、 愛をさけぶ	在世界中心 呼喊愛情	行定 勳	銘華國際	V005294
** 080	千と千尋の神隠し	神隱少女	宮崎 駿	博偉電影	V006294
081	千年女優	千年女優	今 敏	海鵬影業	V005324

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
082	千里眼	千里眼	麻生 学	學者	V005287
* 083	そして父になる	我的意外爸爸	是枝裕和	傳影	V007415
084	それでもボクは やってない	嫌豬手事件簿	周防正行	佳映 娛樂	V006318
* 085	だいじょうぶ 3 組	沒問題三班	廣木隆一	天馬 行空	V007510
086	タイヨウのウタ	午夜的陽光	小泉徳宏	群體 工作室	V005708
** 087	たみおのしあわせ	草食男的幸福	岩松 了	華納 兄弟	V006156
* 088	小さいうち	東京小屋的回憶	山田洋次	Ifilm 傳影 互動	V007562
** 089	地獄門	地獄門(世界電影名 片精選系列一)	衣笠 貞之助	奇佳 開發	V006292
* 090	チチを撮りに	幫老爸拍張照	中野量太	佳映	V007503
091	着信アリ Final	鬼來電	三池崇史	環球	V005679
092	着信アリ 2	鬼來電 2	塚本連平	台灣 角川	V006434
** 093	ちゃんと伝える	說愛要趁早	園子 温	昇龍 數位	V006737
** 094	綱引いちゃった Play at Tug-of War	繩氣娘子軍	水田伸生	勝琦 國際	V007127
095	釣りキチ三平	天才小釣手	瀧田洋二郎	巨图 科技	V006042~ V006057
* 096	ディア・ドクタ	親愛的醫生	西川美和	傳影	V006086 錯誤號碼
** 097	ディア・ドクター	親愛的醫生	西川美和	嘉勳 實業	V006836
* 098	テルマエ・ロマエ	羅馬浴場	武内英樹	傳影	V007545
# 099	天空の城ラピュタ	天空之城	宮崎 駿	得利 影視	V007949
** 100	天国からのエール	來自天國的喝采	熊澤誓人	天馬 行空	V006848

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
** 101	転々	轉轉	三木聡	昇龍數位	V006157
102	東海道お化け道中	角川百鬼抄系列-東海道驚魂	安田公義 黒田義之	台灣角川	V005805
103	東京狂想曲	東京狂想曲	奉俊昊 李歐卡霍 米歇爾高迪	山水國際娛樂	V006225
** 104	東京物語	東京物語(世界電影大導演系列17)	小津安二郎	銘華國際	V006277
** 105	図書館戦争	圖書館戰爭	佐藤信介	天馬行空	V007566
# 106	図書館戦争 2 THE LAST MISSION	圖書館戰爭 2 最後任務	佐藤信介	天馬行空	V007935
** 107	となりのトトロ	龍貓	宮崎 駿	博偉電影	V006298
108	ドラえもん のび太と 翼の勇者たち	哆啦A夢 電影版-翼之勇者	芝山 努	佳鑫國際	V006031
109	ドラえもん のび太と ラピンス ブリキの迷宮	哆啦A夢 電影版-迷宮之旅	芝山 努	佳鑫國際	V006032
110	ドラえもん のび太と フラネット アニマル惑星	哆啦A夢 電影版-惑星之迷	芝山 努	佳鑫國際	V006033
111	ドラえもん のび太と 夢幻三劍士	哆啦A夢 電影版-夢幻三劍士	芝山 努	佳鑫國際	V006034
112	ドラえもん のび太と ロボット王国	哆啦A夢 電影版-機器人王國	芝山 努	佳鑫國際	V006035
113	ドルフィンブルー フジ、もういちど宙へ	海豚奇蹟	前田 哲	昇龍數位	V005991

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
114	長い散歩	幸福在路上	奥田瑛二	嘉勳實業	V006559
** 115	長い散歩	幸福在路上	奥田瑛二	嘉勳實業	V006559
** 116	なくもんか	男兒有淚不輕彈	水田伸生	嘉勳實業	V006143
117	涙そうそう	淚光閃閃	土井裕泰	福斯中環	V005779
* 118	ナルト— ロード・トゥ・ ニンジャ	火影忍者劇場版： 忍者之路	伊達勇登	威視	V007061
** 119	南極料理人	南極料理人	沖田修一	嘉勳實業	V007332
120	NiTaBoh 仁多坊— 津輕三味線始祖が 外伝	津輕三味線 始祖外傳	西澤昭男	弘恩 動畫	V005689
121	日本沈没	日本沉沒	樋口真嗣	龍祥 電影	V005709
* 122	猫侍	貓侍 電影版	山口義高	天馬 行空	V007569
* 123	猫の恩返し	貓的報恩	森田宏幸	傳偉	V007413
* 124	脳男	腦男	瀧本智行	得利	V007387
125	のだめカンタービレ	交響情人夢前篇 (最終樂章 1)	武内英樹	威視 電影	V006134
126	のだめカンタービレ	交響情人夢後篇 (最終樂章 2)	武内英樹	威視 電影	V006135
** 127	ノルウェイの森	挪威的森林	陳英雄	山水	V006622
** 128	野良犬	野良犬	黒澤 明	龍騰	V006168
** 129	のんちゃんのり弁	幸福便當	緒方 明	佳映	V006223
# 130	ハウルの動く城	霍爾的移動城堡	宮崎 駿	得利 影視	V007961
** 131	白痴	白癡	黒澤 明	龍騰	V006170
# 132	バクマン	爆漫王	大根 仁	天馬 行空	V007944

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
** 133	ハゲタカ	禿鷹	大友啓史	勝琦國際	V006142
134	パコと魔法の絵本	幸福的魔法繪本	中島哲也	山水國際娛樂	V006061
135	八田與一	八田與一	石黒昇	迪昇數位影視	V006219
** 136	バトル・ ロワイアル	大逃殺	深作欣二	東暉	V005565
** 137	バトル・ ロワイアルII 「鎮魂歌」 (レクイエム)	大逃殺2：決戰天堂	深作欣二 深作健太	東暉	V005566
138	花ざかりの 君たちへ	花漾少男少女	長澤雅彥	昇龍數位	V006000
139	花田少年史 (1-25話)	花田少年史 卡通版(1-25回)	水田伸生	群體 工作室	V005788 ~ V005791
140	花より男子 ファイナル	流星花園： 皇宮的秘密	石景康晴	山水國際	V005906
** 141	劇場版 ハヤテのご とく！ HEAVEN IS A PLACE ON EARTH	旋風管家 劇場版	小森秀人	采昌國際	V006819
142	はんおち	半自白	佐佐部清	飛行國際視聽	V006566
* 143	陽だまりの彼女	向陽處的她	三木孝浩	天馬	V007409
* 144	ひまわりと 子犬の7日	第七日的奇蹟	平松 恵美子	海樂	V007526
* 145	100回泣くこと	100次的哭泣	廣木隆一	天馬	V007534
** 146	Face to Face	白髮鬼 死不瞑目	陳麗英	葳勝	V006068
** 147	ふしぎな岬の物語	不思議的海岬咖啡屋	成島出	輝洪	V007870
148	武士の一分	武士的一分	山田洋次	中環 福斯	V005778
* 149	武士の献立	武士的菜單	朝原雄三	海鵬	V007567

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
150	ブタがいた教室	和豬豬 一起上課的日子	前田 哲	威望 國際	V006295
151	フラガール (Hula Girls)	扶桑花女孩	李相日	群體 工作室	V005777
152	ブラック会社に勤めて るんだが、もう俺は限 界かもしれない	老闆好黑	佐藤祐市	飛行國 際視聽	V006544
** 153	劇場版 BLEACH (ブリーチ) 地獄篇	死神劇場版：地獄篇	阿部記之	蜜蜂 工房	V006786
# 154	平成狸合戦 ぼんぼこ	平成狸合戦 (歡喜碰碰狸)	高畑 勳	得利 影視	V007955
* 155	ペコロスの母に 会いに行く	去看小洋蔥媽媽	森崎 東	天馬 行空	V007495
# 156	ホーホケキョ となりの山田くん	隔壁的山田君	高畑 勳	得利 影視	V007958
* 157	僕達急行 A 列車で行こう	幸福特快車	森田芳光	山水	V007533
* 158	ボクたちの 交換日記	我們的交換日記	内村光良	采昌	V007531
159	ぼくの おばあちゃん	阿嬤的幸福留言	榊 英雄	昇龍 數位	V005951
160	僕の彼女は サイボーグ	我的機器人女友	郭在容	山水 國際	V005907
161	火垂るの墓	螢火蟲之墓	ひゅうがじ 日向寺 太郎	理大 國際 多媒體	V005970
# 162	魔女の宅急便	魔女宅急便	宮崎 駿	得利 影視	V007951
& 163	マリと子犬の物語	心動奇蹟	大森美香	影聯	V008169
** 164	万能鑑定士 Q：モ ナリザの瞳 (All-round	萬能鑑定士 Q： 蒙娜麗莎之瞳	佐藤信介	天馬 行空	V007859

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
	Appraiser Q)				
# 165	耳をすませば	心之谷	近藤喜文	得利影視	V007956
** 166	宮本武蔵	宮本武蔵大全集 V. 1	稻垣 浩	藍光數位	V006289
** 167	続宮本武蔵 一乗寺の決闘	宮本武蔵大全集 V. 2 一乗寺的決鬥	稻垣 浩	藍光數位	V006290
** 168	宮本武蔵 完結篇 決闘巖流島	宮本武蔵大全集 V. 3 決鬥岸流島	稻垣 浩	藍光數位	V006291
** 169	めがね	樂活俱樂部	萩上直子	歲宇國際	V006012
170	メトロ 地下鉄に乗って	穿越時空・地下鐵	篠原哲雄	歲勝國際	V005943
** 171	もしドラ (もし高校野 球の女子マネージャー がドラッカーの『マネジ メント』を読んだら)	正妹柑芭嗲	田中 誠	采昌國際	V006849
# 172	もののけ姫	魔法公主	宮崎 駿	得利影視	V007957
* 173	約三十の嘘	大約三十個謊言	大谷 健太郎	輝洪 開發	V007549
* 174	山桜	山櫻	篠原哲雄	天馬	V007328
175	妖怪百物語	角川百鬼抄系列- 妖怪百物語	安田公義	台灣 角川	V005803
176	妖怪大戦争	角川百鬼抄系列- 妖怪大戦争	黒田義之	台灣 角川	V005804
** 177	余命	余命：為愛而生	生野慈朗	采昌 多媒體	V006325
178	余命の 一ヶ月の花嫁	生命 最後一個月的花嫁	廣木隆一	群體娛 樂發行	V005911
* 179	ラーメン侍	拉麵武士	瀬木直貫	飛行	V007115
** 180	羅生門	羅生門	黒澤 明	龍騰	V006173
** 181	羅生門	羅生門(世界電影大 導演系列 15)	黒澤 明	銘華 國際	V006276

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
** 182	乱	亂	黒澤 明	天馬行空	V006139
* 183	利休にたずねよ	一代茶聖千利休	長崎俊一	天馬行空	V007515
* 184	ルームメイト	我的恐怖室友	古澤 健	采昌	V007528
** 185	ルパン三世 vs 名探偵コナン The Movie Lupin III vs Detective Conan the Movie	魯邦三世 vs 名偵探柯南	亀垣 一	普威爾 國際	V007489
** 186	REDLINE (レッドライン)	超時空甩尾	小池 健	采昌 國際	V006824
* 187	レンタネコ	吉貓出租	荻上直子	傳影 互動	V007557
* 188	わが母の記	我的母親手記	原田真人	采昌	V007338
* 189	ワンピース フィルム ゼット	航海王：Z	長峯達也	采昌	V007103
190	千年女優	千年女優	今 敏	輝洪	AJ0001
191	名探偵コナン— 世紀末の魔術師	名偵探柯南— 世紀末的魔術師	こだま 兼嗣	普威爾	AJ0002
192	名探偵コナン— 天国への カウントダウン	名偵探柯南— 往天國的倒數計時	こだま 兼嗣	普威爾	AJ0003
193	ワンピース 呪われた聖剣	航海王— 被詛咒的聖劍	竹之内 和久	佳鑫 國際	AJ0004
194	新世紀 エヴァンゲリオン	福音戰士 新劇場版：序	庵野秀明	普威爾	AJ0005
195	ファイナル ファンタジー7	太空戰士 7— 神靈降子	野村哲也	威翰	AJ0006
196	超劇場版 ケロロ軍曹	Keroro 軍曹 劇場版	佐藤順一	曼迪	AJ0007

編號	日文劇名	中文譯名	導演	台灣代理	本館登錄號
197	超劇場版 ケロロ軍曹 2— 深海のプリンセスであ ります	Keroro 軍曹 劇場版 2— 深海的公主	佐藤順一	曼迪	AJ0008
198	超劇場版 ケロロ軍曹 3— ケロロ対ケロロ 天空大決戦 であります	Keroro 軍曹 劇場版 3— 天空大決戦	佐藤順一	曼迪	AJ0009
199	超劇場版 ケロロ軍曹 4— 撃侵 ドラゴン ウォリアーズ	Keroro 軍曹 劇場版 4— 龍勇士的逆襲	佐藤順一	曼迪	AJ0010
200	超劇場版 ケロロ軍曹 5— 誕生！究極ケロロ 奇跡の時空島	Keroro 軍曹 劇場版 5— 奇跡時空島	佐藤順一	曼迪	AJ0011
	以上				

備註：編號為「V」開頭者為本校圖書館藏之公播版影片，共 189 部；

編號為「AJ」開頭者為本系圖書室藏之公播版影片，共 11 部。全部共 200 部。

2018 年新增之影片，編號前附註&之記號。

2017 年新增之影片，編號前附註#之記號。

2016 年新增之影片，編號前附註**之記號。

2015 年新增之影片，編號前附註*之記號。